

新课标名著小书坊

青少彩绘版

汤姆叔叔的小屋

TANGMU SHUSHU DE XIAOWU

[美] 斯托夫人◎著

刘翠翠◎编译

张 佟◎插图



根据教育部最新《全日制义务教育语文课程标准》编写

美国南北战争的导火索之一，影响美国历史进程的
经典著作之一

出版后一百多年间被译成多种文字，改编成戏剧、音乐剧等
多种艺术形式，对世界人民反对种族歧视、争取
自由民主产生了深远影响

权威解析

权威名师倾力编审
全面解读精细分析
紧贴要点优化训练
有效提高阅读能力

青少彩绘版

新 课 标 名 著 小 书 坊



TANGMU SHUSHU DE XIAOWU

汤姆叔叔的小屋



[美]斯托夫人◎著
刘翠翠◎编 译
张 佟◎插 图

河北出版传媒集团
河北少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

汤姆叔叔的小屋 / (美) 斯托夫人著 ; 刘翠翠编译.
— 石家庄 : 河北少年儿童出版社, 2014. 5
(新课标名著小书坊 : 青少彩绘版 / 余非鱼主编)
ISBN 978-7-5376-7152-1

I. ①汤… II. ①斯… ②刘… III. ①长篇小说—美国—近代 IV. ① I712.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 089122 号

新课标名著小书坊(青少彩绘版)

汤姆叔叔的小屋

著 者	[美] 斯托夫人
责任编辑	翁永良
制 作	博凯文化

出 版	河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社 (石家庄市中华南大街 172 号 050051)
发 行	新华书店
印 刷	北京鹏润伟业印刷有限公司
开 本	700×1000 1/16
印 张	10
版 次	2014 年 5 月第 1 版
印 次	2014 年 5 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-5376-7152-1
定 价	17.80 元

阅读很重要。

阅读，不仅仅是为了提高孩子的作文水平，还有更重要的意义，它会帮助儿童成为一个懂得爱的、有情怀的人，一个语言丰富、举止优雅的人，一个有格调、有创造力的人，一个不平庸的人。阅读，是为了养育一个孩子的全部。

阅读优秀更加重要。

童年是一段无比短暂而宝贵的时光，应该让他们阅读优秀的、有价值的书，这其中有一种就是优秀的儿童文学。每个孩子都应该尽量多地阅读世界上优秀作家的优秀童书，阅读丰富了，心灵就丰富了，记忆就会丰富灿烂。

其实，阅读不是一件个人的事情，而是这个世界的事。希望每一个孩子都阅读着、快乐着慢慢长大，再把这些童话带到世界上，带到他的一生中，去过更诗意、更干净的生活。

——梅子涵

（著名儿童文学作家、上海师范大学教授）

一个人的成就有多大，一个人能走多远，不仅仅靠知识，主要依靠的是他的胸怀和见识，靠的是他的眼光。知识是小道，做人的学问是大道，素养高了，心胸宽了，更容易成功。那么，胸怀、见识和眼光从哪里来？来自于阅读，来自于阅历。让我们都来阅读吧。

——时均琪

（山东省语文特级教师、枣庄市语文“十佳教师”）

读书重在用心：用心选书，用心规划要读的书，用心看书，用心圈点，用心思考，用心感悟，用心甄别，用心用书。随意翻翻、浮光掠影、浅尝辄止，那是消磨时光，不是真读书，不会有真收获。读书切记用心读！

——肖家芸

（上海市著名语文特级教师、活动式教学创立者、华东师范大学张江实验学校校长、华东师范大学继续教育学院特聘教授）

我的个人成长史，就是我的阅读史。其中，为了兴趣、为了愉悦的阅读，多于为了专业、为了职业的阅读。青少年时代的阅读成就了我人生的阶梯，充盈了我的生命。那充满了懵懂和好奇的青春时光，正是因为如饥似渴的阅读而至今不曾远去。

书籍是最好的朋友。

祝愿所有的青少年读者在阅读中感受青春的神奇，体悟生命的可贵，享受自然的美好。

——沈培健

（浙江省语文特级教师、湖州中学党委书记）

读书就是眺望身外的世界，你既看到了风景秀丽的塞纳河，也看到了追风逐月的小屋，让天涯咫尺变为现实；读书就是到伟人家串门，既聆听到冉·阿让的善良呼唤，也学会了与鲁滨孙对话，让心中的郁结得以释怀。让我们优雅地捧起书，去经历书中千百种的人生，以此超越现实的琐碎和平庸。

——段淑君

（全国模范教师、全国教育系统巾帼建功标兵、山东省语文特级教师、山东省十大教育创新人物提名奖获得者）

与名著相伴，为生命打好底色；与经典同行，为未来点亮明灯。

——郭惠宇

（安徽省马鞍山市第二中学副校长、中国教育学会中学语文教学专业委员会理事、安徽省教育学会中学语文教学专业委员会副理事长、安徽师范大学教育硕士导师）



前言

世界上有各类读书人，或许人们读书的目的不尽相同，有人为了在与他人交谈中能够引经据典，有人为了开阔自己的视野，有人为了提升自己的思想内涵……但是，不管是哪一类读书人，都会在浩瀚的书籍海洋中面临同一个问题：什么书最值得阅读？

答案就是世界经典名著。

世界上各民族都产生过一批非常优秀、杰出的文化经典，它们都是经过岁月的淘洗沉淀下来的，是全人类共同的精神财富。正像古人说的“吹尽狂沙始到金”，时间长河大浪淘沙，给我们留下了这些如金子般闪耀的宝贵遗产。这些遗产构成了我们精神成长的养料库，缺少了它们的滋养，我们的成长将是残缺和充满遗憾的。对于青少年读者来说，他们正处于精神的疾速成长期，经典名著的滋养就显得尤其不可或缺。

正是基于这样的考虑，我们为青少年读者精心打造了这套青少彩绘版的《新课标名著小书坊》。它们涵盖了不同时代、不同民族的经典作品，每一部都赫赫有名，是世界文化中的顶峰作品。对于部分中国作家的作品，我们选择原文呈现，力求做到原汁原味；对于篇幅较大、内容较多的作品，我们则通过选编或改写的方式将其呈现出来，做到撷取原著精华，在保留



原著精髓的基础上语言更加生动、通俗易懂，文字更加简洁，阅读起来更富有节奏感。你能从《三国演义》中见证历史的金戈铁马，从《水浒传》中听到梁山好汉的振臂呐喊，从《鲁滨孙漂流记》中感受主人公的坚忍和勇气，从《钢铁是怎样炼成的》中学会坚强，从《一千零一夜》中领悟智慧，从《西游记》中触摸神奇，从《狼王传》中感怀悲壮，从《繁星·春水》中品味那永恒的纯洁与淡淡的忧伤……在此过程中，我们会不知不觉地受到书中美好的情感、精深的智慧的熏陶。

不过，仅仅被动地接受并不是正确的读书方法，这里，青少年朋友还应该学会更主动、更积极地读书，做到品味经典，汲取精华，感悟真谛，为我所用。

为了帮助青少年读者加深对作品的理解，我们在书中还分别设置了“名师解读”和“赏析点睛”两个栏目，全方位解读作品。书中的“精彩章节我问你答”和书末的“新课标必备知识点模拟测试”，也是我们精心为读者准备的，读者可以通过它们巩固对作品的掌握，加深对作品的理解和感受。

愿青少年朋友能从我们的书中获得精神的满足和成长！

编者

目录

CONTENTS



1/ 希尔比先生

6/ 乔治·哈里斯

10/ 汤姆叔叔小屋之夜

14/ 初闻噩耗

19/ 逃亡

27/ 议员的选择

32/ 汤姆离家

35/ 黑奴的白日梦

40/ 黑奴拍卖会

46/ 教友村

50/ 伊娃

57/ 汤姆的新生活

64/ 自由人保卫战

68/ 奥菲丽雅小姐

72/ 捣蛋鬼托朴西

77/ 希尔比庄园

80/ 不祥的预感

83/ 小天使飞走了

89/ 末日来临

94/ 汤姆被拍卖

99/ 棉花庄园

103/ 汤姆的反抗

109/ 卡西的身世

114/ 烈格雷的恐惧

119/ 自由的到来

124/ 卡西的计谋

130/ 殉道者

134/ 乔治少爷的誓言

139/ 鬼故事

144/ 团聚

希 尔比先生

二月里一个寒冷的黄昏，在肯塔基州P城一间陈设雅致的客厅里，两位绅士正面对面地坐着，饮着酒。他们挨得很近，一看就是在商量一件重要的事情。

不过，只要仔细一观察就会发现，其中一个人实在配不上绅士的称号：他身材矮小，长得其貌不扬，穿着和谈吐都俗不可耐，而脸上却带着一副得意扬扬的神态，一看就知道是那种粗俗不堪、唯利是图的小人。他就是当地的奴隶贩子赫利。

和赫利交谈的奴隶主希尔比先生则是一个不折不扣的绅士，他温和宽厚，风度翩翩。因为最近生意失败，他才不得不和赫利这样的人坐在一起——他得出卖奴隶来抵债。

“那么，我看这件事就这么办吧。”希尔比先生说。要卖掉的是他最喜欢的黑奴汤姆，这让他很伤感。

“我说希尔比先生，这样的价格成交，我可是没法接受呀。”牵扯到利益的问题，赫利总是分毫必争。

“嗨，赫利，你要知道汤姆可绝不是一般的奴隶，他一向稳重能干，将我的农场打理得井井有条。而且他为人诚实，不管搁哪儿，他都绝对值这个价。”

“诚实？那恐怕也是黑人式的诚实吧？”赫利边给自己斟酒，边轻蔑地说道。

“不！那是真正的诚实。汤姆天性善良，头脑聪明，

名师解读

◆ 通过外貌描写和与希尔比先生的对比，让读者对唯利是图的奴隶贩子赫利和温和宽厚的奴隶主希尔比有一个初步的印象。

◆ 通过希尔比的叙述，引出本书的主要人物汤姆，并初步表现汤姆的能干、诚实的形象。



他还是一个虔诚的基督徒。我所有的钱、房子、马匹都可以放心地交给他管理。他也确实没辜负我的期望，做起事来尽心尽责。去年秋天，我曾派他去辛辛那提，帮我取回一笔五百美元的巨款，他真的按时帮我取了回来。后来听人说途中曾经有人劝他携款潜逃，但他完全不为所动。他就是这样一个人。你要知道，我是怎么也舍不得卖他的，如果你还有一点儿善心的话，你会明白他完全够得上抵掉我的债务。”

“我发誓，我有生意人的良心。”赫利打了个哈哈，“我也愿意为朋友出点儿力。但是你也要理解，现在的买卖可不好做啊！”

两人一阵沉默，希尔比先生忍不住问道：“好吧，赫利，那你说到底要怎样才能成交？”

“要不这样，你再添一个男孩儿或女孩儿成吗？”

“这，这我可真拿不出来了！就是卖掉汤姆也是被逼无奈，不然我是一个奴隶也不会卖的。”

这时，一个四五岁的混血小男孩儿推门走了进来。他长着满头鬃发，圆圆的小脸上嵌着一对浅浅的酒窝，睫毛又密又长。他忽闪着那双机灵的大眼睛，好奇地向屋里张望。那神情中带着几分腼腆，惹人疼爱。

希尔比先生扔出一把葡萄干，逗他说：“嗨，吉姆·哈里，把它们捡起来吧！”

孩子乐颠颠地来回跑着捡拾主人的赏赐，逗得主人哈哈大笑。

希尔比先生把小哈里唤到身边，爱抚地摸着他的下巴，说：“来，唱首歌，跳支舞，让这位先生欣赏一下你的绝活。”

小哈里立刻手舞足蹈地唱起一首欢快的小曲儿。他那稚嫩的童声，配上滑稽的动作，实在让人忍俊不禁。

“太棒了！”赫利欢呼道。

接着，小哈里又模仿一个病怏怏的老人走路的样子。他那张稚气的小脸上故意挤出皱纹和愁容，走起路来一歪一扭的，还不时地吐着痰，那滑稽样儿把两位先生逗得捧腹大笑。表演完毕，按主人的吩咐，小哈里又以大人的样子唱起了赞美诗。



名师解读

◆ 通过外貌描写和赫利的视角，塑造出艾丽莎端庄美丽的形象。

◆ 通过对话描写，将善于钻营的赫利与仁慈善良的希尔比形成鲜明对比。



“这小家伙可真伶俐！”赫利拍着希尔比先生的肩膀，贪婪地说，“我看就这样，再加上这个小机灵鬼，你的债一笔勾销。怎么样，够公平吧？”

就在这时，一位二十四五岁的混血女子轻轻推门进来。她就是哈里的妈妈，母子俩的眉眼长得很像。她身材苗条，衣着整洁，看上去端庄得体。赫利直勾勾地盯着她看，那贪婪的目光让这个女黑奴感到有些不安。

“艾丽莎，有事吗？”希尔比先生问。

“哦，打扰了，先生，我是来找哈里的。”

孩子蹦跳着来到妈妈跟前，希尔比先生把他俩打发了出去。

“哦，上帝！这可是个好货色，”赫利忍不住撺掇希尔比先生，“如果把这个女人卖到奥尔良，我保证你可以轻轻松松赚上一大笔钱。”

“我可不会靠她发财。”希尔比冷冷地回绝道。

“唉，就把那女奴隶卖给我吧，你觉得开多少价你才肯卖？”赫利死皮赖脸地说。

“对不起先生，这个女奴多少钱我都不会卖的，因为我妻子不会答应。”希尔比先生坚持道。

“唉，女人嘛都差不多，多买些礼物哄哄也就好了。”

“这件事真的不行，还是别提了。”希尔比先生语气很坚定。

“那好吧，既然大的不肯卖，就把那个男孩儿给我吧，你要知道，就算这样，我也是做了很大的让步了。”

“你要那孩子做什么？”希尔比先生不禁疑惑地问。

“噢，货色好的小男孩儿，养大后卖给那些阔佬们使唤，可受欢迎了。你家这个小机灵鬼绝对是块好料子啊！”

“我可不忍心拆散他们母子俩。”希尔比先生说。

“这就放心地交给我吧，我会在神不知鬼不觉的情况下把事情办成。等那个女人发现时，让你太太买点小儿玩意儿补偿她一下不就得了。不过我说你们肯塔基人也太宠那些黑鬼了。其实啊，让他们有了思想和期望，对他们一点儿好处都没有。”

“这件事我还要再考虑一下，我得和太太商量商量，”希尔比先生说，“还有，赫利，这件事你可别走漏风声，否则你就别指望顺利地吧奴隶带走了。”

“那是自然，我肯定会保密的。不过，你得尽快给我个准信儿。”说完，赫利穿上大衣起身离开了。

“真恨不得一脚把这家伙踹出去。”看着赫利走出门，希尔比先生小声嘀咕道。

在两人谈话期间，艾丽莎正巧无意中路过门口，听到了这个不幸的消息。听到女主人的召唤，她急匆匆地赶了过去。这时的艾丽莎惊魂未定，一脸的慌张害怕，做事也颠三倒四，女主人不禁关切地问道：“亲爱的艾丽莎，你是不是哪里不舒服？”

“啊，太太！”艾丽莎一下子哭倒在一把椅子上。

“我的好孩子，这到底是怎么了？”

“太太，我不小心听到了一位奴隶贩子和老爷的谈话，老爷要把我的孩子哈里卖掉，我不知道该怎么办，我实在是太害怕了！”这个可怜的女人一边哭诉，一边颤抖。

希尔比太太是一个宽厚仁慈的人，笃信基督，对奴隶向来仁爱大度。她了解自己丈夫的为人，知道他本性善良，对人宽容，但是她并不了解丈夫目前经济上的困境，所以并没有太在意艾丽莎的话，还以为是自己这个女奴太敏感了。

“不会的！傻孩子，这种事怎么可能发生呢。你知道你的主人从来不跟奴隶贩子打交道的，而且他也不会忍心卖掉你们中的任何一个的。”

“太太，真的不会吗？”艾丽莎半信半疑。

“真的不会！好啦，我的傻孩子，别多想，来，帮我梳理一下头发，梳成



那天你新学的发型吧。还有，以后别再偷听别人谈话了。”

听了女主人的话，艾丽莎一颗悬着的心慢慢放了下来。她麻利地为女主人打扮起来。

赫利走后，希尔比先生就在盘算着该怎样把这件事告诉自己的太太。太太知道后肯定会跟他有一番纠缠，她怎么会舍得卖掉汤姆和哈里呢！但他还是得想办法让太太知道，他目前的情况有多么危急！

● 赏析点睛

本章由奴隶贩子赫利和奴隶主希尔比的谈话引出黑奴汤姆、哈里和艾丽莎。通过大量的对话描写和外貌描写，塑造了利欲熏心的赫利、身不由己的希尔比、诚实能干的汤姆、活泼可爱的哈里、美丽端庄的艾丽莎和宽厚仁慈的希尔比太太这几个个性鲜明的人物形象。本章通过典型的奴隶贩子与奴隶主交易的场面，从侧面表现了黑奴的悲惨命运，揭露了罪恶的奴隶制度。

乔治·哈里斯

艾丽莎是女主人一手带大的，从小就受到百般呵护和疼爱。长大后，她出落得美丽动人。然而这种美貌对一个女黑奴来说，往往带来的是灾难。

幸而在女主人的保护下，艾丽莎得以健康长大。她嫁给了一位第一代混血男孩儿——乔治·哈里斯，附近农庄上的一名黑奴。乔治年轻帅气、聪明能干，很受大家喜爱。

前不久，主人将乔治送到制包厂做工。聪明的乔治发明了一台洗麻的机器，从众多的雇工中脱颖而出，深受工厂主器重。

然而，这样一个青年才俊却被一个粗俗霸道而又心胸狭窄的主人牢牢

控制着。主人忌妒乔治发明了新机器，忌妒乔治的聪明才智，于是要求工厂主结清乔治的工资，由他带回庄园做苦力。这个消息让工厂主和工人们都惊诧不已。

“先生，您这样做是不是有点儿唐突了？”工厂主想争取留下乔治。

“唐突？那又怎样？乔治是我的人，我想怎样就怎样！”

“先生，要不这样，我们可以多付您工钱，让乔治留下来，您看行吗？”

“我可不缺钱！我的奴隶，我爱怎么处置就怎么处置。”

“可是他很适合干这行啊！”

“这我可不大相信，以前他帮我干活时，可从来没有称职过。”

“他还发明了新机器呢。”一个工人插嘴说。

“哦，你是说他发明了一部让你们省力的机器？可是你们每个人不都是可以省力的机器吗？怎么用得着他做这样的事呢？他必须离开。”

乔治听得火冒三丈，他双拳紧握，要不是工厂主及时按住了他的胳膊，劝他忍耐，他可能早就爆发了。

就这样，乔治被带回了农庄。主人决定好好治治他，便总让他干最苦最累的活。一有机会，那没人性的主人就一个劲儿地折磨和侮辱乔治，可怜的乔治只能默默忍受，但是他的内心在不停地呐喊，总有一天要摆脱这种生活。

这天，希尔比太太出门访友去了。艾丽莎正无精打采地站在门廊上发呆，突然，身后有一只手搭在了她的肩上。她猛一回头，两眼立刻放出了光彩。

“啊！我的乔治！见到你真高兴！太太出门了，要很晚才回来。走，快到我的小房间去。”说完，她欢喜地拉着乔治走进了一个房间。

“快，快来看看我们的孩子，你看他多可爱！”

哈里有些害羞地抓着妈妈的裙子，从髻发下面偷偷地打量着爸爸。显然，聚少离多让这对父子有些生疏。

“咦，乔治，你为什么不开心呢？”艾丽莎发觉了丈夫的异样，问道。

“我真希望自己没来到这个世上，也没生过这个孩子。”乔治痛苦地抱着头说。

听了这话，艾丽莎惊恐交集，哭着靠在了丈夫的肩上。

“可怜的艾丽莎，我真不该惹你伤心。”乔治心疼地说，“如果你没认识我就好了，至少你不会像现在这样命苦。”

“唉，乔治，请别再这样说了，好吗？是不是发生了什么不幸的事？我们不是一直挺幸福的吗？”

名师解读

◆ 因为艾丽莎已经失去了两个孩子，所以她不能再失去小哈里。此处插叙，为下文艾丽莎带着小哈里逃亡埋下了伏笔。

是呀，乔治在工厂做工的时候认识了艾丽莎，然后就在希尔比先生家里举行了体面的婚礼。那真是一段无比幸福的日子，他们唯一的遗憾就是前面生下的两个孩子夭折了。不过随着哈里的出生，一切又似乎变得美好起来。

“亲爱的，曾经的确很幸福。”乔治抱过孩子放到自己的膝上，抚摩着他的头发，继续说，“但事实上，现在我们除了痛苦以外什么都没有！我现在每天只能干最苦最累的活，学的东西完全没有用武之地，这样下去我永远不会有出头之日的，你跟着这样穷困的我，只能一辈子受苦。与其这样活着，还不如干脆死了好。”

“亲爱的乔治，我知道你不能在工厂做工心里难受，但是为了我们的孩子，你要咬牙忍一忍啊！”

“忍？难道我忍得还不够吗？他无缘无故把我从工厂带回来也就罢了，可是他凭什么总是在我面前耍威风，从不把我当人看？况且他哪一点比我强？不管干活、经商，还是管理庄园，我都比他做得好得多，他凭什么见不得我比他能干？凭什么百般凌辱我？”乔治越说越激动，眼睛里都快冒出火来了。

“昨天，主人又无故鞭打了我一顿，最可恨的是，小主人也在他爸爸的唆使下拼命地抽打我。这口恶气我早晚要出。”

◆ 通过一连串语气强烈的反问，写出了乔治的愤怒，同时也表现出乔治对奴隶和奴隶主之间不平等的反抗，为后面他的出逃做了铺垫。

“啊，乔治，不管怎样，你可千万别做什么坏事啊！”乔治的表情把妻子吓坏了。

“我也不想做坏事，可是我已经忍耐到极限了。你不知道，主人还说以后不准我再来找你了，他让我娶一个叫密娜的女人，跟她一起在他的庄园里生活，要不然就要把我卖到远方去。”

“可是我们结婚了呀！不是还由牧师证婚了吗？”艾丽莎惊讶地说。

“那又有什么用！难道你不知道奴隶结婚在这个国家是违法的吗？所以我才会如此绝望，只希望从没遇见过你，那样也就不会给你和孩子带来这么多不幸了。”

“我的主人是个大善人。”

“但是以后怎么样，谁能料到呢？主人总会死的，那时我们的孩子还是要被卖给别人，你看他这么机灵，这么讨人喜欢，可是越这样，你会越痛苦，因为他太值钱了，你会很快失去他的。”

丈夫的话像一记重锤敲打在艾丽莎的心上，她面色惨白，脑海中又浮现出那个奴隶贩子的面孔来。艾丽莎本想将自己的担心告诉丈夫，但她不想增加丈夫的负担，所以话到了嘴边又被她咽了回去。

“艾丽莎，我们已经无路可退，我打算逃走。”丈夫的声音十分凄惨。

“乔治，你能逃到哪儿去？”

“去加拿大，”说完，乔治挺直了身子，“等我安全地到了那边，一定会想办法回来赎你们。你主人的心肠好，我想他会同意的。愿上帝保佑我们！”

“这太冒险了，乔治，万一被抓住，那就太可怕了。”

“我就算死也不会让他们抓回来的！你别担心，艾丽莎，我已经有了一个计划。主人今天突然派我给住在一英里外的西门斯先生送一封信。我猜他知道我会来这儿告诉你这个坏消息。他巴不得我这样做呢。我要马上赶回庄园，到时我就装作若无其事的样子。其实我已经做好了准备，大约一周以后，我就会失踪。亲爱的艾丽莎，为我祈祷吧，希望真的有上帝保佑我们。”

“噢，乔治，我会时刻为你祈祷的。你自己多保重！还有，你可千万别



做什么坏事呀！”

乔治握紧艾丽莎的双手，深情地注视着她，他们就这样静静地站着。然而，分别的时刻还是来了，他们痛哭失声，依依不舍地分开了。

● 赏析点睛

通过乔治和艾丽莎之间的对话描写，我们了解到乔治所遭受的残酷待遇以及乔治对欺压的反抗，苦难的生活并没有使乔治屈服，他最终决定走上反抗的道路，这多少让读者看到了一线希望。同时文章通过插叙，描绘了艾丽莎和乔治的恩爱与不幸，这也为后文艾丽莎带着小哈里出逃，去与丈夫团聚埋下了伏笔。

汤姆叔叔小屋之夜

汤姆叔叔的小屋紧挨着主人的住宅，是用圆木搭成的。屋前有个小园子，被打理得井井有条，一到夏天，里面就长满了各种水果和蔬菜。园子的前面覆盖着交织的藤条和鲜艳的玫瑰，非常漂亮。

主人的晚饭结束后，领班厨师克鲁伊大婶就回到了这间小屋，准备给丈夫汤姆烧饭。只见她时而炖着什么东西，时而又揭开烤炉的盖子，忙得不亦乐乎，脸上还带点儿自得的神气。这也难怪，她可是附近出了名的大厨，拥有一手好厨艺。光是玉米饼，她就能烙出很多种花样，让那些普通的厨子羡慕不已。

屋内一个角落里摆着一张整洁的床，床边铺了一大块地毯。克鲁伊大婶就站在地毯上面，好像在宣布，这个角落有着至高无上的地位，这里是不允许那些小淘气包们胡闹的。屋内的另一个角落也摆着一张床，相比前一张，这一张就简陋多了，一看就是日常用的。屋内的壁炉也很简朴，壁炉上